

Українська Православна Катедра Святої Софії Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * Parish Priest: Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir тел/home tel: 514-727-2236 моб/cell: 514-947-2235 email: kouchnir.volodymyr@gmail.com Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5 Beбсайт/Website: www.stsophiemontreal.com email: stsophiemtl@gmail.com Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

YouTube: Saint Sophie Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

PARISH BULLETIN

20 листопада 2022 р.

November 20, 2022

ЩИРО ВІТАЄМО ГОСТЕЙ У НАШОМУ ХРАМІ A WARM WELCOME TO ALL GUESTS TO OUR COMMUNITY

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 10:00

ЛИСТОПАД

- **20** 23-тя неділя після Тройці. Свв. 33 мчч. Мелітинських. Літургія 10:00.
- **21** понеділок. Літургія 10:00. Архистратига Михаїла і всіх Небесних Сил безплотних.
- **27** 24-та неділя після Тройці. Апостола Филипа. Літургія 10:00.
- 28 ПОНЕДІЛОК. ПОЧАТОК РІЗДВЯНОГО ПОСТУ.

ГРУДЕНЬ

- **4** 25-та неділя після Тройці. Введення у Храм Пресвятої Богородиці. Літургія у трьох мовах 10:00.
- **11** 26-та неділя після Тройці. Прмч. і спов. Стефана Нового. Літургія 10:00.
- **18** 27-ма неділя після Тройці. Прп. Савви Освяченого. Літургія 10:00.
- **19 п**онеділок. Святителя Миколая чудотворця. Літургія 10:00.
- **25** 28-ма неділя після Тройці. Неділя Свв. Праотців. Літургія 10:00

SCHEDULE OF SERVICES

Confession 9:30 - 10:00 am

NOVEMBER

- $20 23^{rd}$ Sunday after Pentecost. Holy 33 Martyrs of Melitene. Liturgy at 10:00 am.
- **21** Monday. Archangel Michael & all the Bodiless Hosts. Liturgy at 10:00 am.
- **27** 24th Sunday after Pentecost. Holy Apostle Philip. Liturgy at 10:00 am
- 28 Monday. Beginning of the Nativity Fast

DECEMBER

- **4** 25th Sunday after Pentecost. The Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. Trilingual Divine Liturgy at 10:00 am.
- **11** 26th Sunday after Pentecost. Ven. Confessor Stephen the New. Liturgy at 10:00 am.
- **18** 27th Sunday after Pentecost. Ven. Sabbas the Sanctified. Liturgy at 10:00 am.
- 19 Monday. St. Nicholas the Wonderworker. Liturgy at 10:00 am
- **25** 28th Sunday after Pentecost. Sunday of the Holy Forefathers. Liturgy at 10:00 am.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сиґен, Людмила Кочерга, Николай Михайлюк, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Олеся Волощук, Анна Зубенко, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Ксеня Самолюк, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір, Оксана Гунко, Орися Авдимірець, Софія Олянська.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Ludmila Kocherha, Nickolai Michailuk, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkar, Oksana Rusyn, Zenovia Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Lesia Voloshchuk, Anna Zubenko, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir, Oksana Hunko, Angelo Picciano, Irene Avdimiretz, Sophie Oliansky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГОЛОШЕННЯ

ПАНАХИДА: В неділю, 20-го листопада 2022, після Літургії відслужиться поминальна панахида у 8-у річницю упокоєння Петра Варварича, батько Монік Варварич. Вічна йому пам'ять.

КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ запрошує українську громаду до чисельної участі на відзначення 90 роковин Голодомору-Геноциду 1932-33 рр. на соборну панахиду, яка відбудеться в суботу, 26-го листопада 2022 о 14:30 в Цекрві Успіння Божої Матері за адресою 6185-10 Avenue.

ХРЕЩЕННЯ: 19-го листопада, 2022 – 11:00 - Élyna Maria Stasiouk-Bédard, дочка Maxime Bédard I Catherine Stasiouk.

ХРЕЩЕННЯ: 27-го листопада, 2022 – 14:00 - Max Sergiienko, син Mykhailo Sergiienko i Kateryna Serhiienko.

ХРЕЩЕННЯ: 27-го листопада, 2022 – 13:00 - Eva Udalova, дочка legor Udalov i Iuliia Udalova.

БРАТСТВО ХРИСТИЯНСЬКОГО МИЛОСЕРДЯ: Річні збори відбудуться в неділю, 4-го грудня о 13:00 після Літургії в церковній залі. Запрошуємо нових осіб, які зацікавлені вступити до Братства. За додатковими інформаціями, зверніться до голови Олі Ковч 514-722-1579.

КОНЦЕРТ СВЯТОГО МИКОЛАЯ: Українська рідна школа ім. Митрополита Іларіона, при Катедрі Святої Софії, організовує свято Св. Миколая, яке відбудеться в неділю, 18-го грудня, 2022 в церковній залі після Літургії.

В програмі: концерт, святковий обід, а найголовніше вітання Святого Миколая з подарунками для дітей. Нам бажано знати кількість дітей як завітають до нас на свято.

Отож звертаємося до батьків, зареєструвати ваших дітей, щоб ніхто не залишився без подарунків. Реєстраційний лист знаходиться на столі при вході до храму. Закінчується реєстрація 11-го грудня.

Також хто з дітей бажав би розказати вірш, чи заспівати, проявити будь який талант — будемо дуже раді цьому. Всіх запрошуємо до участі у святі.

ТАЇНСТВО СПОВІДІ І ПРИЧАСТЯ: якщо ви бажаєте в неділю приступити до Св. Сповіді і Св. Причастя, **плануйте приходити на півгодини раніше, що о. Володимир міг вчасно починати Літургію**. Прошу візьміть це під увагу, та дякую за вашу співпрацю і розуміння. **Сповідь 9:30 ранку**, Літургія 10:00.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії буде з 10:00 - 10:45 в церковній залі.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції хору по неділях о 9:00 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal: трансляція наших недільних відправ відбувається в онлайн режимі. Запрошуємо підписуватися.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (<u>lpukas@bell.net</u>), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: HATИCHITЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА:

Церковна рада пригадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську церковну вкладку, просимо зробіть це по можливості в короткій термін. Одинокі - \$180; Родина - \$300.

Просимо взяти до уваги: За 2022 рік, членські внески до нашої парафії для одиноких складають \$180 а для родини \$300. З цієї суми, парафія платить до Консисторії, (яка знаходиться у Вінніпезі) за кожну особу \$115 і до Східної Єпархії (в Торонті) \$20, і разом \$135. Але ці внески не покривають річний бюджет нашої парафії. Ми залежимо від доброї волі та щедрості наших парафіян і прихильників щодо фінансових пожертв.

Також, хочемо пригадати, що під час Літургії ми не збираємо пожертви, натомість, ми спорудили спеціальний ящик, який стоїть у притворі церкви для пожертв. Коли ви в храмі на Богослужінні, по вашій можливості- не забувайте зробити свою пожертву на отримання храму, за що ми вам щиро та уклінно дякуємо!

ОТРИМАННЯ ГУМАНІТАРНОЇ ДОПОМОГИ ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ З УКРАЇНИ

Дорогі новоприбулі Українці!

Слава Ісусу Христу!

Хочемо вас повідомити, що гуманітарний центр при нашій церкві зачиняється. Єдине місце де можна отримати гуманітарну допомогу з одежі - українська католицька церква Святого Михайла, яка знаходиться 2388 due d'Iberville.

Якщо вам потрібна додаткова порада, - запрошуємо вас до церкви на відправу і опісля на каву до церковної залі для спілкування, де ви можете звернутися за додатковою інформацією до настоятеля о. Володимира.

Щиро дякуємо! До милої зустрічі в нашому храмі!

У цей день, присвячений архистратигу Божому Михаїлу та всім безплотним силам, поговоримо про щось більше, ніж про ангелів. Докоряймо собі. Для чого? Тому що ми маємо гріхи, помилки, гіркоту та проблеми — бо нічого цього не повинно бути з нами, коли ми оточені безліччю безтілесних сил і кожен із нас має свого янгола-охоронця. Чи самі Ангели Божі дозволили б таким речам спіткати нас? Ні. Якщо вони дозволяють це, то, безсумнівно, це наша власна вина, тому що ми робимо себе негідними ангельського заступництва та допомоги, або тому, що через нашу схильність до негативних дій ми руйнуємо та відвертаємо всі зусилля Ангелів допомагати нам. Що нам робити? Ми повинні налаштуватися на те, щоб не відвернутися, а навпаки звертатися і просити помочі від ангелів. Але як ми можемо це зробити? Ось як!

Ми повинні пам'ятати, що у нас є Ангел-охоронець, і ми маємо звертатися до нього розумом і серцем — і у звичайному житті, і особливо, коли наше життя чимось збурене. Коли ми не звертаємося до нього, наш Ангел не має засобів привести нас до розуму. Коли людина йде до трясовини, урвища чи річки із замкнутими вухами та заплющеними очима, що робити, як їй допомогти? Кричати можна, але вуха закладені; ви можете давати йому знаки, що попереду небезпека, але очі заплющені... Отже, коли ми не звертаємося до свого ангела в думках чи серцем, це ніби ми відвернулися від нього й прямуємо до небезпеки. Він дає нам попередження, але розум наш їх не бачить і серце не відчуває. І тому ми потрапляємо в біду чи впадаємо в гріх.

Ми можемо сказати : «Нехай він візьме мене за руку і виведе на правильний шлях». Справді він готовий це зробити та шукає вашої руки, щоб повести вас. Але чи є у вас така рука? Адже він візьме вас не за вашу фізичну руку, хоча це буває в дуже особливих випадках, а за руку вашої душі, а не за тіло, бо сам він безтілесний.

Рука твоєї душі є: діяльна сила, спрямована на порятунок спрагла до нього. Коли душа має спрагу до порятунку, Ангел Господній візьме вас за неї й поведе вас; але коли її немає, то що він може взяти? Він не може вас торкнутися. Бо сам він зпоміж духів, посланих до тих, хто хоче наслідувати порятунок. Коли немає бажання чи ревності до порятунку, як він може підійти до вас, як він може впливати на вас, оскільки ви не маєте в собі нічого, що відповідало б його зусиллям або його обов'язку бути поруч?

Ми можемо сказати: «Нехай він надихне в мені саме бажання про порятунок». Він також охоче це зробить, і постійно робить, бо це - перш за все і найголовніше, бо це - корінь духовного життя. Він підтримує і зміцнює це бажання в тих, хто його має, і докладає всіх зусиль, щоб заохочувати його в тих, у кого його немає.

Але йому це рідко вдається через небажання самої людини, через недбальство про нашу душу. У такій душі все перебуває в стані плутанини — і думки, і почуття, і наміри. Просто хаотичний шум, як на базарі. Чим більше у нас бракує внутрішнього спокою та зосередженості, тим більше ворог діє на нас. Як Ангел може підказати нам щось хороше, коли ми не звертаємо на це уваги? Як може душа почути цю пропозицію, коли вона наповнена земнимшумом і плутаниною? Таким чином зусилля Ангела Господнього залишаються марними!

Отже, ви хочете скористатися ангельським заступництвом, необхідно звернутися до своєї внутрішньої впорядкованості, зосередитися всередині, знайти той внутрішній спокій душі, і Ангел Господній це відразу помітить, підійде до вас і почне вкладати у вас думки, які б схиляли до пробудження, бажання спастися.

Необхідно дослухатися до цієї пропозиції, запалити в собі ту ревність до порятунку, і тоді Ангел Господній не тільки торкнеться вас, але й підніме на руках своїх; і він не тільки поведе вас, він поведе вас дорогою порятунку. Ми повинні постійно звертатися до нашого ангела думками та серцем, не втрачати запалу своєї уваги. Він навчить нас усього, що ми повинні робити, коли та в якій мірі ми повинні це робити; або чого не слід робити, і коли це необхідно, і він дасть нам зовнішні знаки, щоб направляти вас на добру дорогу.

Якщо ми не бачимо ангельської опіки над собою, то нам нема кого звинувачувати, крім самих себе. Це ми не віддаємося в обійми Ангелів і таким чином робимо їхню турботу про нас марною. Божий Ангел буде боротися і боротися за нас, а потім коли бачить наше зачерствіле серце, покидає нас. І так може бути поки ми не помремо. І коли ми помремо, Ангел подасть Господу книгу нашого життя і скаже: «Я зробив усе, що міг, щоб привести його/їїдо порятунку, але ця душа нічого не послухала». І наше засудження буде записано в книгу життя та обов'язково буде виконано на Страшному суді. Поки ми живі, ангели Божі є нашими опікунами, захисниками та провідниками; і після нашої смерті — на Страшному суді — вони будуть невблаганними виконавцями Божого праведного рішення над нами. Зверніть увагу, що читається в сьогоднішньому Євангелії?! Син людський пошле своїх ангелів, і вони збирають із Царства Його всі спокуси, і тих, хто чинить беззаконня. І їх покидають до печі огненної, - там буде плач і скрегіт зубів!

Правда, там буде інша половина, про яку сказано: Тоді праведні засяють, як сонце, у Царстві Отця свого (Мф. 13:43). Але чи будемо серед тих благословенних? Обіцянка дається всім, але потрібно виконати умови. Хто їх виконує, той пильний ревнитель. Якщо ми більше будемо схожі на тих, про кого сказано в сьогоднішній притчі: "Царство Небесне подібне до чоловіка, що посіяв був добре насіння на полі своїм. Але коли люди спали, прийшов ворог його, і посіяв кукіль між пшеницею і пішов" (Мт. 13:25), то якого від нас чекати добра?! Коли ми спимо, тобто не дбаємо про свій порятунок і блукаємо у марноті, тоді Ангел не має до нас доступу, ворота нашого серця закриті, а ворог має у своєму розпорядженні всі засоби, щоб відвернути нас від порятунку.

Ворог сміливо підходить і вкладає в нас усілякі погані думки та бажання, і навчає нас всякого зла. Необережна душа приймає ці пропозиції, погоджується з ними та виконує їх при першій же нагоді. І тоді ця людина стає, як полова серед пшениці, кінець якої — спалення.

Не сумуймо в цей світлий ангельський празник. Я роблю це, щоб відвернути вас від темряви гріха і навернути до світла ангельського життя; так що тут, живучи в спілкуванні з Ангелами, ми всі були удостоєні спільного життя з Ангелами на небі, щоб жити в блаженстві з ними в Царстві нашого Небесного Отця. Амінь.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

PANAKHYDA: On Sunday, November 20, 2022, following the Divine Liturgy, there will be a memorial service for Petro Varvarich, father of Monique Varvarich, on the occasion of his 8th anniversary of repose on November 17th. May his memory be eternal.

PANAKHYDA – HOLODOMOR-GENOCIDE 1932-33: An interdenominational Panakhyda memorial prayer service will take place on Saturday, November 26th, 2022 at 2:30 p.m. at the Assumption of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic church, 6185 -10th Avenue. Organized by the Ukrainian Canadian Congress – Montreal branch.

BAPTISM: November 19, 2022 at 11:00 am – Élyna Maria Stasiouk-Bédard, daughter of Maxime Bédard and Catherine Stasiouk

BAPTISM: November 27, 2022 at 2:00 pm – Max Sergiienko, son of Mykhailo Sergiienko and Kateryna Serhiienko.

BAPTISM: November 27, 2022 at 1:00 pm – Eva Udalova, daughter of legor Udalov and Iuliia Udalova.

BROTHERHOOD MISERICORDIA CHRISTIANA: Annual Meeting on Sunday, December 4th, 2022 at 1:00 pm in the church hall following the Divine Liturgy. New members are welcome. For additional information, please contact Olga Kowcz at 514-722-1579.

ST. NICHOLAS CONCERT – The Metropolitan Ilarion School is organizing a concert on Sunday, December 18, 2022, following the Divine Liturgy in the parish hall.

The program includes: a concert, a festive dinner, and most importantly, welcoming St. Nicholas, who will have gifts for the children attending.

We would like to know the number of children that will attend this event.

We appeal to all parents to register your children so that no one is left without a gift. The registration form will be on the table at the entrance to the church. Registration ends on December 11th.

Also, if any of the children would like to tell a poem, sing, or share another talent - we would be very happy to include them in the concert.

We invite everyone to participate in the celebration.

MYSTERY OF CONFESSION & HOLY COMMUNION: If you are planning to go to confession and partake in Holy Communion, please do so before the Sunday morning Divine Liturgy, so that Fr. Volodymyr can commence on time. Confession at 9:30 - Liturgy at 10:00.

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm.

CHURCH CHOIR: Rehearsals are on Sundays at 9:00 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

GENERAL INFORMATION

^^^^^

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or email address have changed.

MEMBERSHIP DUES:

The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.

Please note: For 2022, of the parish membership fee (\$180 single; \$300 family), our levy to the Ukrainian Orthodox Church of Canada (UOCC) is \$115/member and to the Eastern Eparchy \$20/member, total \$135. These monies do not cover operating expenses of our parish. We are dependent on the goodwill of members and friends for financial contributions.

Also, we would like to remind you that the collection basket is no longer passed around during worship services. Please drop off your offerings in the new donation box in the vestibule of the church. Your financial support is much appreciated.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

On this day dedicated to Archangel of God Michael and all the Bodiless Powers, what would we want to discuss more than the Angels? What specifically should we talk about? Let's reproach ourselves. For what? Because we have sins, errors, mistakes, bitterness and problems—for none of this should exist with us when we are surrounded by a host of bodiless powers and each of us has his own guardian angel. Would the Angels of God themselves allow such things to befall us? No—if they allow it, then surely it is our own fault, because we make ourselves unworthy of angelic guidance and help, or because through our contrary actions and disposition we wreck and divert all of the Angels' efforts to cooperate with us for good. What should we do? We have to tune ourselves to not turn away but to attract angelic cooperation. But how can we do this? Here's how!

We have to remember that we have a Guardian Angel, and we have to turn to him in mind and heart—both during the ordinary course of our lives, and especially when our lives are disturbed by anything. When we do not turn to him, our Angel has no means of bringing us to reason. When a person walks toward a quagmire, a precipice, or a river with his ears plugged and his eyes shut, what can you do, how can you help him? You can shout, but his ears are plugged; you can make signs to him that danger is ahead, but his eyes are shut. So, when we do not appeal to our angel mentally or with our hearts, it's as though we've turned out backs on him and are heading for danger. He gives us warnings, but the mind does not see them and the heart does not feel them. And therefore we fall into disaster or sin, and get lost.

You say, "Let him take me by the hand and lead me on the right path." True, he is willing to do that and he is looking for your hand to take it and lead you. But do you have such a hand? After all, he is not going to take you by your physical hand, although that does happen is very special cases, but by the hand of your soul, and not of your body, because he himself is bodiless. The hand of your soul is: active strength directed toward salvation and zealous for it. When the soul has zeal for <u>salvation</u>, the Angel of the Lord will take you by it and guide you; but when it does not have it, then what can he take? You don't have any spot where he can touch you. For he himself is of the ranks of spirits sent to those who want to inherit salvation. When there is no desire or zeal for salvation, how can he approach you, how can he act upon you, since you have nothing in you that corresponds to his efforts or his obligation to be near you?

Again you will say, "Let him inspire the very desire for salvation in me." He's willing to do this, too, and he does it first of all and most zealously of all, for this is the root of spiritual life. He supports and fortifies this desire in those who have it, and makes every effort to encourage it in those who don't. But he rarely succeeds due to the great disorder that is characteristic of a careless soul. In such a soul all is in a state of confusion—thoughts, feelings, and intentions. It's just chaotic noise, like at a bazaar. The more we have this lack of inner peace and concentration in us, the more the enemy of Angels works on us. How can an Angel suggest something good to us when we pay no attention? How can the soul hear this suggestion when is filled with noise and confusion? Thus the efforts of the Lord's Angel remain fruitless!

So, do you want to make use of angelic guidance and cooperation? Tame your inner disorderliness, gather your attention within, and stand by your heart. The angel of the Lord will immediately notice this, approach you, and begin to place thoughts in you that would incline you towards an awakening of the desire for salvation. Reach towards this suggestion and start having zeal for salvation, and then the Angel of the Lord not only will take you by the hand, but also will raise you up in his hands; and he will not only lead you, he'll carry you along the path of salvation. Only you should continually turn to him mentally and with your heart, not slacken in your zeal, and guard you attention. He will teach you everything you should do, when, and in what measure you should do it; or what not to do, and when it's needed—and he will give you outward signs to guide you. Everyone who has ever been saved was saved this way. Read or listen to the Lives of the Saints! If we don't see such perceptible angelic cooperation over us, then we have no one to blame but ourselves. It is we who do not give ourselves into the arms of the Angels and thus make their care for us of no avail. God's Angel will fight and fight with us, and then leave us alone. And that's all—until we die. And when we die, the Angel will present the book of our life to the Lord and say, "I did everything I could to bring him to reason, but this soul did not listen to anything." And our condemnation will be inscribed in the book of life, and will surely be executed at the Last Judgment.

As long as we are alive, the Angels of God are our guardians, protectors, and guides; and after our death—at the Last Judgment—they will be the inexorable executors of God's righteous determination for us. Did you hear what was read in today's Gospel reading?! The Son of man shall send forth his angels, and they shall gather out of his kingdom all things that offend, and them which do iniquity; And shall cast them into a furnace of fire: there shall be wailing and gnashing of teeth (Matt. 13:41–42). And that will be the end of everything! The seal of God's righteousness will be placed, and who can remove it!

True, there will be another half there, about whom it is said: Then shall the righteous shine forth as the sun in the kingdom of their Father (Matt. 13:43). But will we end up among those blessed ones? The promise is given to everyone, but we need to fulfill the conditions. He who fulfills them is a vigilant zealot. If we will bear more resemblance to those of whom it is said in today's parable: But while men slept, his enemy came and sowed tares among the wheat (Matt. 13:25), then what good can be expected from us?! When we sleep, that is, do not take care for our salvation and flail about in all sorts of vain things, then the Angel has no access to us—while the enemy has every means at his disposal. He walks up boldly and places all sorts of bad thoughts and desires in us, and teaches us all manner of evil. The careless soul accepts these suggestions, agrees to them, and carries them out at the first convenience. The further it goes, the worse it gets. And then that person becomes like the chaff amid the wheat, whose end is to be burned.

This has been a brief instruction on how to behave ourselves with regard to Angels.

May your souls not be grieved that I have brought you such unpleasant thoughts on this bright angelic feast. I am doing this in order to turn you away from the darkness of sin and towards the light of an angelic life; so that here, having lived in communion with Angels, you will all also be vouchsafed a life together with the Angels in heaven, and live in blessedness with them in the Kingdom of our Heavenly Father. Amen.

November 8/20, 1864

St. Theophan the Recluse